

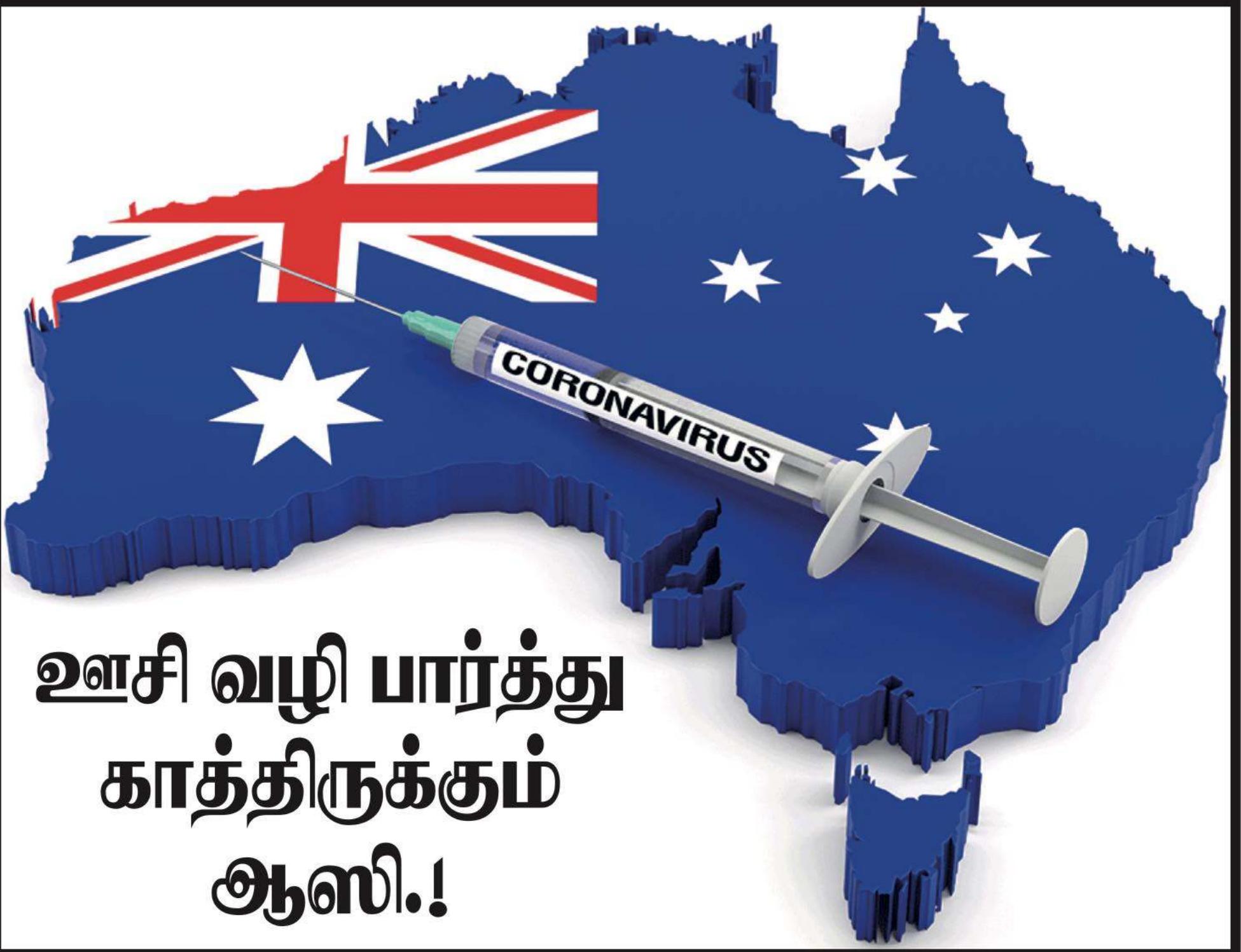
எதிரோலி

ஆஸ்திரேலியா

ETHIROLI

குறல் 04 அதிர்வு 41 நவம்பர் 2020

ethirolimelbourne@gmail.com தொ.பே:1800 960 162



EZY CASH PAWN SHOP
அடக்கடை

DANDENONG

**நல்க
அடக்கசேவை**

Maximum Value | Quick Service | Lowest Rate

Bala 0420 877 303

GOLD LOAN
Need some Emergency Fund
Don't worry we have got you covered!

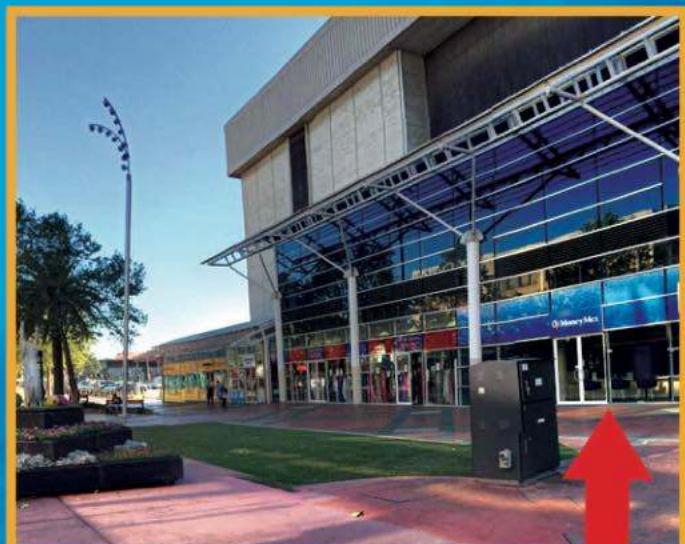
ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து வெளிவரும் தமிழ் மாத தெம்

24 வருட கால நடைகு அடகுச்சேயல்

Maximum Value | Quick Service | Lowest Rate



- குறைந்த வட்டி வீதம்
- கடன் தொகை யாப்பாக மீள் செலுத்தும் வசதி
- ஏழு நாட்களும் சேவையில்



EZY CASH PAWN SHOP

அடகுகடை



📞 Bala 0420 877 303
📍 #Shop L01 102c, Dandenong Plaza
Shopping Centre, 49-55 McCrae Street,
Dandenong VIC 3175

நம்பிக்கை, தரம், நிற்தரம்
உங்கள்



ஸ்ரீ முருகன் டிரெட்டிங்
SRI MURUGAN TRADING
(Largest Indian Grocer Chain)



PERFECT STOP FOR ALL
INDIAN
GROCERY NEEDS

03 7379 7777



www.srimurugantrading.com.au



@SriMuruganAustralia

POINT COOK | CARRUM DOWNS | NARRE WARREN

INDIA | SINGAPORE | MALAYSIA | INDONESIA | AUSTRALIA | DUBAI | FRANCE

Sai Shree Foods Pty. Ltd.

AUSTRALIA - CANADA - INDIA

**REMARKABLE QUALITY
AND RELISHING TASTE.**



If you're after the authentic taste of Indian style foods look no further, Sai Shree Foods is the manufacturer of quality Indian Yoghurt, Idli & Dosa mix, Paneer, Shrikhand Kesar Elaichi, Mango Lassi, Punjabi Lassi and much much more. Sai Shree Foods produce a Quality Australian Products in Melbourne facility.

We are also distributing Grand snacks/pickles and Mambalam Iyers pickles (Famous South Indian brand)

HEAD OFFICE: Sai Shree Foods Pty. Ltd.
Ph: 03 9706 6211
Unit 17/69-77, Mark Anthony Drive, Dandenong - VIC 3175

DISTRIBUTORS: Sai Shree International Pty Ltd
Sydney & Canberra - Mr Bhaskar - 0421 835 554
Products Available - Adelaide, Perth, Brisbane & Darwin

எதிரோலி

ஆஸ்திரேலியா

ETHIROLI

நவம்பர் 2020

ethirolimelbourne@gmail.com

தொ.பே:1800 960 162

மாஸீரர்
வார
சிறப்பிதழ்



H.N. PAWN BROKER எச்.என். அடகு கணை

- குறைந்த வட்டி வீதம்
- சேவைக்கட்டணம் கில்லை
- நம்பிக்கை மிகுந்த ஒரே கிடம்
- சனிக்கிழமைகளிலும் திறந்திருக்கும்

தங்கப்பவுணுக்கு
சிறிகுடிய முற்பணம்
வழங்கப்படும்

Hub Arcade, 28/15-23 Langhorne St, Dandenong VIC 3175
Tel/Fax : 03 8712 1406, Ruban : 0423 094 478



நம்பிக்கையில் வாழுக்கையாளர்களின்
மனதில் கிடம் பிடித்து -
10 வருடகால அனுபவமுள்ள...

PERPETUA TRADE

Money Transfer Worldwide

We Guarantee the best rate for

SRI LANKA, INDIA, CANADA, UK & EUROPE

- SAME DAY BANK TRANSFER & HOME DELIVERY
- RESPONSIBLE CUSTOMER SERVICE
- CONVENIENT WORLDWIDE LOCATIONS
- EASY, QUICK INTERNET MONEY TRANSFER



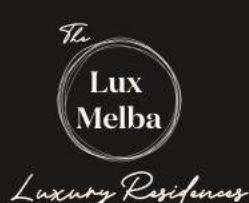
Send Money to any
Bank in Sri Lanka

Own an Ultra *Luxury* Apartment
in Colombo, brought to you by
an Australian Consortium.



3 BR Starts from
LKR 58 m

2 BR Starts from
LKR 33.5 m



A unique opportunity to invest in a boutique development of only 19 ultra luxury residences, in a complex that is set to become the epitome of elegance and luxury in Wellawatte. The area boasts amenities such as sought after schools, restaurants, banks, hospitals, retail & religious centres, public transport & and best of all, minutes stroll to the Indian Ocean.

TO ENQUIRE PLEASE CALL OR EMAIL US:

Tel: +61 413 688 781 or +61 404 029 849
Email : theluxmelba@hotmail.com

35-36 IBC Road
Wellawatte, Colombo 06

www.luxmelba.com



CEYLON EXPRESS

MONEY TRANSFER

- ❖ **Best Rates Guarantee**
- ❖ **Same Day Bank Transfer**
- ❖ **Responsible Customer Support**
- ❖ **Easy, Quick Internet Money Transfer**



மாத ராசிபலன்



மேடம்

அனைவருக்காகவும் பாடு படும் குணமுடைய மேஷ ராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் பணவரத்து இருக்கும். எடுத்த முடிவை செயல்படுத்தும் முன் ஒரு முறைக்கு இருமுறை ஆலோசிப்பது நல்லது. எந்த ஒரு காரியத்திலும் அவசர முடிவு எடுக்க தூண்டும். வீண் வாக்குவாதங்களால் பகையை வளர்த்துக் கொள்ளாமல் இருப்பது நல்லது. வேலையாட்களால் பிரச்சினைகள் வரக்கூடும்.



கடகம்

எதிலும் சிந்தித்தும் யோசித்தும் செயல்படும் கடகராசிக்காரர்களே, நீங்கள் புதுமை படைக்க எண்ணுபவர்கள். இந்த மாதம் எதிர்ப்புகள் விலகும். கடன் தொடர்பான பிரச்சனைகள் தீரும். பல வகையான யோகங்கள் ஏற்படும். உடல் நோய்கள் நீங்கி ஆரோக்கியம் உண்டாகும். மன குழப்பம் நீங்கும். ஆனால் பிறநிடன் பழகும் போது நிதானம் தேவை. கலைத்துறையினருக்கு வாய்ப்புகள் குவியும். பணி நிமித்தமாக வெளிநாடு செல்ல வேண்டி வரும்.



துலாம்

எவரையும் தமது திறமையால் தம்பால் இழுத்துக் கொள்ளும் வசீகரச்சு படைத்த துலா ராசியினரே, இந்த மாதம் எல்லா விதத்திலும் நன்மை உண்டாகும். எதையும் துணிச்சலுடன் எதிர் கொள்வீர்கள். தடைப்பட்டு வந்த காரியங்களில் தடை நீங்கும். சாமர்த்தியமான பேச்சால் ஆதாயம் உண்டாகும். பணவரத்து அதிகரிக்கும். உங்கள் செயல் கருக்கு தடைகளை ஏற்படுத்தியவர்கள் தாமாகவே விலகி செல்வார்கள். இந்த மாதம் தொழில் வியாபாரத்தில் இருந்த தொய்வு நீங்கி விறுவிறுப்படையும்.



மகரம்

தோல்விகளை வெற்றியின் படிகளாக கருதி எதை பற்றியும் கவலைப்படாமல் செயல்படும் மன உறுதி கொண்ட மகர ராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் பணவரத்து கூடும். வாக்கு வன்மையால் லாபம் உண்டாகும். வீண் பயணங்களும் அலைச் சலும் உண்டாகும். இடமாற்றம் ஏற்படலாம். கெட்ட கனவுகள் தோன்றும். உஷ்ணம் சம்பந்தமான நோய்கள் வந்து நீங்கும். நேரம் தவறி உண்பதை தவிர்ப்பது நல்லது. பெண்களுக்கு வீண் அலைச் சலும் பயணங்களும் ஏற்படலாம்.



குபம்

பிறருடையதவறுகளை எளிதில் மன்னிக்கும் குணமுடைய ரிஷிப்ராசிக்காரர்களே இந்த மாதம் திட்டமிட்டபடி காரியங்களை செய்து முடிப்பீர்கள். பணவரத்து தாமதப்பட்டாலும் கையில் இருப்பு இருக்கும். முக்கியமான பணிகள் தாமதமாக நடக்கும். வீண் விவகாரங்களில் தலையிடாமல் ஒதுங்கி சென்று விடுவது நல்லது. மற்றவர்களுக்கு உதவும் போது கவனமாக இருப்பது நல்லது. உடல் ஆரோக்கியம் அடையும். மனதில் மகிழ்ச்சி உண்டாகும் படியான நிகழ்ச்சிகள் நடக்கும்.



சிம்மம்

எடுத்த முடிவை மாற்றிக் கொள்ளாத குணமுடைய சிம்மராசியினரே, இந்த மாதம் சின்ன விஷயத்துக் கூட கோபம் வரலாம். நிதானமாக இருப்பது நன்மை தரும். புத்தி சாதுரியத்தால் எதையும் சமாளிப்பீர்கள். வீண் அலைச்சல் ஏற்படும். நீங்கள் நினைப்பது படி மற்றவர்கள் நடந்து கொள்ளாததால் மன அமுத்தம் ஏற்படலாம்.



விருச்சிகம்

முன் கோபத்தை குறைத்து செயல்படுவதன் மூலம் அதிர்ஷ்டபாதையில் முன்னேற்றங்கள் பல கானும் விருச்சிக ராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் வாழ்க்கை தரம் உயர எடுக்கும் முயற்சிகள் கை கூடும். நெரு க் க மா னவர் க ஞ டன் மகிழ்ச்சியாக பொழுதை கழிப்பீர்கள். முன்பின் யோசிக்காமல் எதையாவது பேசி விடுவீர்கள். இதனால் வீண் மனஸ்தாபங்கள் ஏற்படலாம் கவனம் தேவை. நீண்ட நாட்களாக இருந்து வந்த சணக்க நிலை மாறும். வீண் வாக்குவாதங்களை தவிர்ப்பதும் நன்மை தரும்.



கும்பம்

அனைத்து விதத்திலும் ஆதரவற்றவர்களை ஆதரிக்கும் குணமுடைய கும்பராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் பொன், பொருள் சேரும். வாகன யோகம் உண்டாகும். விருந்து, கேள்கை நிகழ்ச்சிகளில் பங்கேற்கும் வாய்ப்புகள் கிடைக்கும். மனம் மகிழும்படியான சம்பவங்கள் நடக்கும். அடுத்தவர் யாரும் குறை கூறக்கூடாது என்பதில் உறுதியாக இருப்பீர்கள். எதிலும் லாபம் கிடைக்கும். காரியங்கள் வெற்றிகரமாக நடக்கும். எதிலும் லாபம் கிடைக்கும்.



மிதுனம்

எந்தாலும் பெரிய பிரச்சினையையும் கவனமாக கையாண்டு சிறியதாக மாற்றி அதில் வெற்றி காணும் மிதுன ராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் எதிர்பார்த்த சில தகவல்கள் தாமதமாக வரும். கூட இருப்ப வர்களிடம் கவனமாக இருப்பது நல்லது. ஒரு சில காரியங்களில் அவசரமாக முடிவு எடுப்பதை தவிர்ப்பது நன்மை தரும். வீடு, வாகனம் ஆகியவற்றில் இருந்து வந்த இழுபறி நீங்கும். திறமையை அதிகப்படும். உடல் நலம் சீரடையும். தொழில் வியாபாரத்தில் இருந்த கடைகள் நீங்கும்.



கன்னி

எந்த விஷயத்தையும் தள்ளிப் போடாமல் உடனே முடிவு காண துடிக்கும் குணமுடைய கன்னி ராசிக்காரர்களே, இந்த மாதம் எதையும் தொல்லை நேரிட்டது. எந்த காரியத்தையும் செய்யும் முன் ஆலோசனை செய்து அதில் ஈடுபட்டு வெற்றி காண்பீர்கள். கலைத் துறையினருக்கு தகுந்த மரியாதையும் மதிப்பும் கிடைக்கும். விருதுகள் கிடைக்கும். நீண்ட நாட்களாக இருந்து வந்த சணக்க நிலை மாறும். வீண் வாக்குவாதங்களை தவிர்ப்பதும் நன்மை தரும்.



தனுசு

தெய்வத்திற்கும் மனசாட்சிக்கும் கட்டுப்பட்டு அனைத்து வேலைகளிலும் செயல்பட்டு வெற்றிகளைக் குவிக்கும் தனுசு ராசியினரே, இந்த மாதம் எடுத்த முயற்சிகள் கை கூடும். வரவுக்கேற்ற செலவு ஏற்படும். எதையும் சாதிக்கும் திறமையும், சாமர்த்தியமும் உண்டாகும். மனோதை மூடும். செய்யாத தவறுக்கு மற்றவர்களால் குற்றம் சாட்டப்படலாம். எனவே கவனம் தேவை. கண்நோய், பித்தம், வாதம் சம்பந்தப்பட்ட நோய் ஏற்பட்டு நீங்கும். உங்கள் வார்த்தைக்கு மதிப்பு இருக்கும்.



மீனம்

தமிழை போலவே மற்றவர்களும் காலத்தை வீணாக்காமல் நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்று எண்ணும் மீன் ராசியினரே, இந்த மாதம் பல வழியிலும் பணவரத்து இருக்கும். காரியத் தடைகள் நீங்கும். மற்றவர்களின் மீது இரக்கம் ஏற்பட்டு உதவிகள் செய்வீர்கள். எதையும் செய்து முடிக்கும் சாமர்த்தியம் உண்டாகும். பெரியோர்கள் மூலம் காரிய அனுகூலம் உண்டாகும். கைவிட்டுப் போன பொருட்கள் மீண்டும் கிடைக்கும். அலட்சிய போக்கை கைவிடுவது நல்லது.





\$1350 INSTALLED

- 1 x Dahua 4 Channel Network Recorder
- 4 x Dahua 6MP Day & Night Camera with sound
- 1 x 1TB Hard drive • 1 x Dahua UPS 600VA
- Cables, Accessories

Standard Package

3 years Warranty on all products and labour.
All work carried out under insurance and
performed by licensed technicians.



\$1750 INSTALLED

- 1 x Dahua 8 Channel Network Recorder
- 6 x Dahua 6MP Day & Night Camera with sound
- 1 x 2TB Hard drive • 1 x Dahua UPS 600VA
- Cables, Accessories

Super Package

3 years Warranty on all products and labour.
All work carried out under insurance and
performed by licensed technicians.



\$2550 INSTALLED

- 1 x Dahua 8 Channel Network Recorder
- 8 x Dahua 6MP Day & Night Camera with sound
- 1 x 3TB Hard drive • 1 x Dahua UPS 600VA
- Cables, Accessories

Ultra Package

3 years Warranty on all products and labour.
All work carried out under insurance and
performed by licensed technicians.

Other Services

IP/HD CCTV Systems | Security Alarm | Alarm Monitoring | Access Control | Security Fog System
Data & Tele-communication | Video Intercom | Smart Home | Solar CCTV /Ducted Vacuum | Digital TV Antena


NS Systems
SECURITY

0447 533 555
www.nssystems.com.au


U TECH
SECURITY
Corporate Group

We are registered and licensed by Victoria Police. Private security Business License: 910-932-10S

 info@nssystems.com.au

 PO BOX 633, Noble Park, VIC 3174



THIS YEAR CHRISTMAS WILL BE DIFFERENT



MONTH	FINAL CUT OFF DATE	EST ARRIVAL IN SL
August	2020-08-01	2020-09-08
August	2020-08-08	2020-09-15 *
August	2020-08-15	2020-09-22
August	2020-08-22	2020-09-29 *
August	2020-08-29	2020-10-06 *
September	2020-09-05	2020-10-13
September	2020-09-12	2020-10-20 *
September	2020-09-19	2020-10-27
September	2020-09-26	2020-11-03 *
October	2020-10-03	2020-11-10
October	2020-10-10	2020-11-17 *
October	2020-10-17	2020-11-24

MONTH	FINAL CUT OFF DATE	EST ARRIVAL IN SL
October	2020-10-24	2020-12-01 *
October	2020-10-31	2020-12-08
November	2020-11-07	2020-12-15
November	2020-11-14	2020-12-22 *
November	2020-11-21	2020-12-29
November	2020-11-28	2021-01-06 *
December	2020-12-05	2021-01-13
December	2020-12-12	2021-01-20 *
December	2020-12-19	2021-01-27

2020 CHRISTMAS
SHIPPING SCHEDULE

* Only at Campbellfield & Dandenong South Transco Offices

HOPEFULLY IN A POSITIVE WAY

NEW AND IMPROVED



NEW SERVICE

Shop online
in Australia



FROM
SRI LANKA



transcoshopping.lk

45 Adrian Rd, CAMPBELLFIELD - (03) 9357 7228

206-208 Discovery Road, DANDEMONG SOUTH - (03) 9703 2255

follow us on
[f](#) [t](#) [in](#) [G+](#) [y](#)

We love to deliver

